## VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM **GEBIET DES PATENTWESEN**

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG 88038 Friedrichshafen **ALLEMAGNE** 

TS Eingang 1 7. Feb. 2005

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN **PRÜFUNGSBERICHTS** 

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum

(TagMonat/Jahr)

15.02.2005

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

8439 WO RO-FRI

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/09650

30.08.2003

07.09.2002

WICHTIGE MITTEILUNG

Anmelder

ZF FRIEDRICHSHAFEN AG ET AL

- Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Prüfungsbericht, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
- 2. Eine Kopie des Berichts wird gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
- Auf Wunsch eines ausgewählten Amts wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

#### 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Prüfungsbericht enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Der Anmelder wird auf Artikel 33(5) hingewiesen, in welchem erklärt wird, daß die Kriterien für Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit, die im Artikel 33(2) bis (4) beschrieben werden, nur für die internationale vorläufige Prüfung Bedeutung haben, und daß "jeder Vertragsstaat (...) für die Entscheidung über die Patentfähigkeit der beanspruchten Erfindung in diesem Staat zusätzliche oder abweichende Merkmale aufstellen" kann (siehe auch Artikel 27(5)). Solche zusätzlichen Merkmale können z.B. Ausnahmen von der Patentierbarkeit, Erfordernisse für die Offenbarung der Erfindung sowie Klarheit und Stützung der Ansprüche betreffen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde

Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Jülich, G

Tel. +31 70 340-3935



Rec'd PCT/FTC 04 MAR 2005

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESE

# **PCT**

## INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSB

(Artikel 36 und Regel 70 PCT)

ERIC	HT	ED.	2000	
WIPO		ş	PCT	

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts 8439 WO RO-FRI		WEITERES VOR	RGEHEN siehe Mittellung über die Übersendung des internationaler vorläufigen Prüfungsberichts (Formblatt PCT/PEA/416)				
Internationales Aktenzeichen PCT/EP 03/09650		Internationales Anmel	dedatum <i>(Tag/Monat/Jahr)</i>	Prioritätsdatum (TagMonat/Jahr) 07.09.2002			
B60K41/02	Internationale Patentklassifikation (IPK) oder nationale Klassifikation und IPK						
Anmelder ZF FRIEDRIC	HSHAFEN AG ET AL						
Dieser inte beauftragt	<ol> <li>Dieser internationale vorläufige Prüfungsbericht wurde von der mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragten Behörde erstellt und wird dem Anmelder gemäß Artikel 36 übermittelt.</li> </ol>						
2. Dieser BE	RICHT umfaßt insgesam	t 4 Blätter einschließ	lich dieses Deckblatts.				
Behö	Außerdem liegen dem Bericht ANLAGEN bei; dabei handelt es sich um Blätter mit Beschreibungen, Ansprüchen und/oder Zeichnungen, die geändert wurden und diesem Bericht zugrunde liegen, und/oder Blätter mit vor dieser Behörde vorgenommenen Berichtigungen (siehe Regel 70.16 und Abschnitt 607 der Verwaltungsrichtlinien zum PCT).						
Diese Anla	gen umfassen insgesam	nt 1 Blätter.					
3. Dieser Beri	icht enthält Angaben zu t	folgenden Punkten:					
I 🗵	Grundlage des Bescheid	ds					
	Priorität						
III 📙	Keine Erstellung eines C	Gutachtens über Neul	neit, erfinderische Tätig	keit und gewerbliche Anwendbarkeit			
	Mangelnde Einheitlichke	_	A him at a hatta ta at a an an an				
	gewerblichen Anwendba	arkeit; Unterlagen und	i Erklärungen zur Stütz	eit, der erfinderischen Tätigkeit und der ung dieser Feststellung			
VI 🗆	Bestimmte angeführte U	Interlagen					
	Bestimmte Mängel der in		-				
VIII L	VIII   Bestimmte Bemerkungen zur internationalen Anmeldung						
Datum der Einreichung des Antrags			Datum der Fertigstellun	g dieses Berichts			
05.04.2004			15.02.2005				
Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde			Bevollmächtigter Bedien	steter			
Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2 Ni2280 HV Rijswijk - Pays Bas Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016			Clasen, M Tel. +31 70 340-3407	STATE OF THE PARTY			

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/09650

l. Grı	undlage	des	Beri	chts
--------	---------	-----	------	------

1. Hinsichtlich der **Bestandteile** der internationalen Anmeldung (*Ersatzblätter, die dem Anmeldeamt auf eine Aufforderung nach Artikel 14 hin vorgelegt wurden, gelten im Rahmen dieses Berichts als "ursprünglich eingereicht" und sind ihm nicht beigefügt, weil sie keine Änderungen enthalten (Regeln 70.16 und 70.17)):* 

	bes	scnreibung, Seiten	·			
	1-10	0	in der ursprünglich eingereichten Fassung			
	Ans	sprüche, Nr.				
	1-4		eingegangen am 02.02.2005 mit Schreiben vom 28.01.2005			
	Zeid	chnungen, Blätter				
	1/1		in der ursprünglich eingereichten Fassung			
2.	die	internationale Anmelo	: Alle vorstehend genannten Bestandteile standen der Behörde in der Sprache, in der dung eingereicht worden ist, zur Verfügung oder wurden in dieser eingereicht, sofern s anderes angegeben ist.			
		Bestandteile standen gereicht; dabei hande	der Behörde in der Sprache: zur Verfügung bzw. wurden in dieser Sprache It es sich um:			
		die Sprache der Übersetzung, die für die Zwecke der internationalen Recherche eingereicht worden ist (nach Regel 23.1(b)).				
		die Veröffentlichungssprache der internationalen Anmeldung (nach Regel 48.3(b)).				
		die Sprache der Übe worden ist (nach Re	ersetzung, die für die Zwecke der internationalen vorläufigen Prüfung eingereicht gel 55.2 und/oder 55.3).			
3.	Hin: inte	sichtlich der in der inte rnationale vorläufige l	ernationalen Anmeldung offenbarten <b>Nucleotid- und/oder Aminosäuresequenz</b> ist die Prüfung auf der Grundlage des Sequenzprotokolls durchgeführt worden, das:			
		in der internationaler	n Anmeldung in schriftlicher Form enthalten ist.			
		zusammen mit der ir	nternationalen Anmeldung in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.			
		bei der Behörde nac	hträglich in schriftlicher Form eingereicht worden ist.			
		bei der Behörde nac	hträglich in computerlesbarer Form eingereicht worden ist.			
		Die Erklärung, daß d Offenbarungsgehalt	las nachträglich eingereichte schriftliche Sequenzprotokoll nicht über den der internationalen Anmeldung im Anmeldezeitpunkt hinausgeht, wurde vorgelegt.			
			lie in computerlesbarer Form erfassten Informationen dem schriftlichen tsprechen, wurde vorgelegt.			
4.	Auf	grund der Änderunge	n sind folgende Unterlagen fortgefallen:			
		Beschreibung,	Seiten:			
		Ansprüche,	Nr.:			
		Zeichnungen,	Blatt:			

# INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP 03/09650

5. 🗆	Dieser Bericht ist ohne Berücksichtigung (von einigen) der Änderungen erstellt worden, da diese aus den
	angegebenen Gründen nach Auffassung der Behörde über den Offenbarungsgehalt in der ursprünglich
	eingereichten Fassung hinausgehen (Regel 70.2(c)).

(Auf Ersatzblätter, die solche Änderungen enthalten, ist unter Punkt 1 hinzuweisen; sie sind diesem Bericht beizufügen.)

- 6. Etwaige zusätzliche Bemerkungen:
- V. Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung
- 1. Feststellung

Neuheit (N)

Ja: Ansprüche 1-4

Nein: Ansprüche

Erfinderische Tätigkeit (IS)

a: Ansprüche 1-4

Nein: Ansprüche

Gewerbliche Anwendbarkeit (IA)

Ja: Ansprüche: 1-4

Nein: Ansprüche:

2. Unterlagen und Erklärungen:

siehe Beiblatt

### INTERNATIONALER VORLÄUFIGER PRÜFUNGSBERICHT - BEIBLATT



#### Punkt V

0

Begründete Feststellung nach Artikel 35(2) hinsichtlich der Neuheit, der erfinderischen Tätigkeit und der gewerblichen Anwendbarkeit; Unterlagen und Erklärungen zur Stützung dieser Feststellung

- 1. Keines der zitierten Dokumente offenbart alle Merkmale der Ansprüche 1 bis 4. Der Gegenstand dieser Ansprüche ist deshalb neu.
- 2. Der nächstliegende Stand der Technik wird beschrieben in Dokument US, A, 4732251. Es beschreibt eine Fahrzeugkupplung zwischen Antriebsmaschine und Getriebe, gesteuert in Abhängigkeit von der Drehzahl der Antriebsmaschine, ohne Beteiligung eines fremdbetätigten Aktuators wobei die die Drehmomentübertragung verursachenden Elemente eine Kinematik aufweisen, die in Abhängigkeit von Fahrzeuggewicht bzw Fahrwiderstand beeinflussbar ist.

Bei dieser Fahrzeugkupplung besteht das Problem, daß diese Beeinflussung aufwendig ist und manuell durchgeführt werden muss. Ein Anpassung der Kupplungssteuerung an aktuelle, sich ändernde Gewichtsverhältnisse ist somit nicht möglich. Zur Lösung dieses Problems schlägt die Anmeldung vor, die veränderbaren Hebelverhältnisse der Kinematik zur Beeinflussung der Drehmomentübertragungsfähigkeit der Kupplung einzusetzen und die Hebelverhältnisse durch Verschiebung von Umlenkpunkten an den Hebel elektromotorisch, elektromagnetisch etc. veränderbar zu gestalten.

Diese Merkmale sind aus keinem der zitierten Dokumente bekannt und es erscheint nicht naheliegend, sie in die aus Dokument US,A,4732251 bekannte Fahrzeugkupplung zu übernehmen. Der Gegenstand von Anspruch 1 scheint deshalb eine erfinderische Tätigkeit zu beinhalten.

3. Die abhängigen Ansprüche 2 bis 4 sind abhängig von Anspruch 1. Folglich ist auch der Gegenstand dieser Ansprüche neu und erfinderisch. Die Ansprüche 1 bis 4 scheinen also die in Artikel 33 (1) - (3) PCT festgelegten Kriterien zu erfüllen.

Formblatt PCT/Beiblatt/409 (Blatt 1) (EPA-April 1997)

ZF FRIEDRICHS AFEN AG

PCT/EP 03/09650 Akte 8439 WO TS ro-hg 2005-01-27

EPO-DG

### (Neue) Patentansprüche

U.S. C.S. 501

- 1. Fahrzeugkupplung (6), angeordnet in einem Fahrzeug zwischen einer Antriebsmaschine (2) und einem Getriebe (4) und gesteuert in Abhängigkeit von der Drehzahl der Antriebsmaschine (2), mit in Abhängigkeit von der Drehzahl der Antriebsmaschine (2) eine variable Drehmomentübertragung verursachenden Elementen (26, 32), wobei die Fahrzeugkupplung (6) ohne einen fremdbetätigten Aktuator betätigbar ist, und die die Drehmomentübertragung verursachenden Elemente (26, 32) eine Kinematik aufweisen, die in Abhängigkeit von Fahrzeuggewicht bzw. Fahrwiderstand beeinflussbar ist, dadurch g e k e n n z e i c h n e t , dass die Kinematik veränderbare Hebelelemente umfasst, deren veränderbare Hebelverhältnisse zur Beeinflussung der Drehmomentsübertragungsfähigkeit der Fahrzeugkupplung (6) dienen, und die Hebelverhältnisse an den Hebelelementen durch Verschieben von Umlenkpunkten an den Hebeln elektromotorisch, elektromagnetisch, hydraulisch oder pneumatisch veränderbar sind.
- 2. Fahrzeugkupplung (6) nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die Fahrzeugkupplung einen Verschleißausgleich aufweist.
- 3. Fahrzeugkupplung (6) nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, dass die veränderbaren Hebelelemente zum Ausgleich des Verschleißes vorgesehen sind.
- 4. Verwendung der Fahrzeugkupplung (6) nach den Ansprüchen 1 bis 3 zwischen einer Antriebsmaschine (2) und einem automatisierten Fahrzeuggetriebe (4).

(Weiter auf Blatt 14 der ursprünglich eingereichten Unterlagen.)

Ersatzblatt

11

GEAENDERTES BLATT
BEST AVAILABLE COPY







# **PCT**

### INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference 8439 WO F RO-FRI	FOR FURTHER ACTION See Notification of Transmittal of International Preliminary Examination Report (Form PCT/IPEA/416)			
International application No. PCT/EP2003/009650	International filing date (day/month/year) Priority date (day/month/year)  30 August 2003 (30.08.2003) 07 September 2002 (07.09.2002)			
International Patent Classification (IPC) or n B60K 41/02				
Applicant	ZF FRIEDRICHSHAFEN AG			
and is transmitted to the applicant ac  2. This REPORT consists of a total of	sheets, including this cover sheet.			
amended and are the basis for 70.16 and Section 607 of the	ed by ANNEXES, i.e., sheets of the description, claims and/or drawings which have been this report and/or sheets containing rectifications made before this Authority (see Rule Administrative Instructions under the PCT).			
3. This report contains indications relating to the following items:  I Basis of the report  II Priority  III Non-establishment of opinion with regard to novelty, inventive step and industrial applicability  IV Lack of unity of invention  V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement  VI Certain documents cited  VII Certain defects in the international application  VIII Certain observations on the international application				
Date of submission of the demand 05 April 2004 (05.04.2)	Date of completion of this report  15 February 2005 (15.02.2005)			
Name and mailing address of the IPEA/EP	Authorized officer			
Facsimile No.	Telephone No.			

Form PCT/IPEA/409 (cover sheet) (July 1998)

## INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

Internal application No.
PCT/EP2003/009650

I.	Basis	s of the re	eport			
1.	With	regard to	to the elements of the international app	plication:*		
			ternational application as originally file			
	$\boxtimes$	the des	scription:	•		•
	_	pages		1-10	<b>)</b>	, as originally filed
		pages	•			, filed with the demand
		pages			, filed with the letter of	<del></del>
		the clai	.:			
	ĽΊ					!-!!! #!
		pages pages				, as originally filed
ļ		pages			, as amenucu (togotilo	er with any statement under Article 19, filed with the demand
		pages	1-4		filed with the letter of	<del></del>
ļ					, filed with the letter of _	02 February 2003 (02.02.2003)
	$\boxtimes$	the drav	wings:			
		pages				, as originally filed
		pages				, filed with the demand
		pages			, filed with the letter of _	
		the seque	ence listing part of the description:		•	
ĺ		pages				, as originally filed
		pages				, filed with the demand
ĺ		pages				,
2.	the ir	nternation se element the lang the lang	onal application was filed, unless other ints were available or furnished to this a nguage of a translation furnished for the nguage of publication of the internation nguage of the translation furnished fo	rwise indicated Authority in the ne purposes of in al application	under this item. te following language international search (under Ru (under Rule 48.3(b)).	which is: ule 23.1(b)).  y examination (under Rule 55.2 and/
3.	With prelim	iminary ex contain	to any nucleotide and/or amino examination was carried out on the bas ned in the international application in the operation of the control of	sis of the seque written form.	ence listing:	ational application, the international
İ			hed subsequently to this Authority in w	<del></del>	1 Ivadaoio zoiii.	
i			hed subsequently to this Authority in c		ble form.	
		The sta	tatement that the subsequently furnational application as filed has been furnational applications.	nished written		go beyond the disclosure in the
:		The sta	tatement that the information recorde urnished.		r readable form is identical	to the written sequence listing has
4.		The an	mendments have resulted in the cancell	lation of:		
			the description, pages			
			the claims, Nos.			
		[	the drawings, sheets/fig			•
5.		This rep	port has been established as if (some of the disclosure as filed, as indicated in	of) the amendr	ments had not been made, sintal Box (Rule 70.2(c)).**	nce they have been considered to go
	in this	is report 70.17).	sheets which have been furnished to the tas "originally filed" and are not net sheet containing such amendments	annexed to th	his report since they do no	ot contain amendments (Rule 70.16
		-praceine	m sheet containing such americanens	musi be rejeri	ea to unaer tiem 1 and anne	xea to this report.

NO

V.	V. Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability; citations and explanations supporting such statement					
1.	Statement					
	Novelty (N)	Claims	1-4	YES		
		Claims		NO		
	Inventive step (IS)	Claims	1-4	YES		
		Claims		NO		
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-4	YES		
		Claims		NO		

#### 2. Citations and explanations

- 1. None of the cited documents discloses all of the features of claims 1 to 4. Therefore, the subject matter of these claims is novel.
- 2. The closest prior art is described in US-A-4732251. It describes a vehicle clutch between a driving engine and a transmission, controlled as a function of the rotational speed of the driving engine without involving a remotely controlled actuator, the torque transmission elements having kinematics that can be manipulated as a function of vehicle weight or road resistance.

The problem to be solved with respect to this vehicle clutch is that this manipulation requires considerable outlay and has to be carried out manually. Therefore, it is not possible to adapt the clutch control to momentary, changing weight ratios.

In order to solve the problem, the application proposes using the modifiable leverage of the kinematics to influence the torque transmission capability of the clutch and to design the leverages so as to be modifiable by electromotors, electromagnets, etc., by displacing the deflection points on the lever.

Form PCT/IPEA/409 (Box V) (January 1994)

None of the cited documents discloses these features, and it does not appear obvious to include these features in the vehicle clutch known from US-A-4732251. Therefore, the subject matter of claim 1 appears to involve an inventive step.

3. Dependent claims 2 to 4 are dependent on claim 1. Consequently, the subject matter of these claims is likewise novel and inventive. Therefore, claims 1 to 4 appear to satisfy the criteria stipulated in PCT Article 33(1) to (3).